



## **BANCA TRANSILVANIA S.A.**

### **SITUATII FINANCIARE**

**pentru exercitiul financiar incheiat la 31 decembrie 2007**

Intocmite in conformitate cu

**ORDINUL GUVERNATORULUI BANCII NATIONALE A ROMANIEI NR. 5/2005  
CU MODIFICARILE SI COMPLETARILE ULTERIOARE**

## **CUPRINS**

**Declaratie privind responsabilitatea intocmirii situatiilor financiare**

**Raport de audit financiar**

- 1 Bilantul contabil**
- 2 Contul de profit si pierdere**
- 3 Situatiile fluxurilor de trezorerie**
- 4 Situatiile modificarilor capitalurilor proprii**
- 5 Note la situatiile financiare**

JUDETUL: Cluj

FORMA DE PROPRIETATE: 34

PERSOANA JURIDICA: Banca Transilvania S.A.

ACTIVITATEA PREPONDERENTA (denumire grupa CAEN):

ADRESA: Cluj Napoca, Str. G. Baritiu, nr 8

Alte activitati de intermediari monetare

TELEFONUL: +(40.264) 40.71.50 FAXUL: +(40.264) 40.71.79

COD GRUPA CAEN: 6512

NUMARUL DIN REGISTRUL COMERTULUI: J12/4155/1993

CODUL FISCAL: RO 5022670

**BILANT  
INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2007**

Cod 10

RON

ACTIV	Cod pozitie	Nota	Exercitiul financiar	
			precedent	incheiat
A	B		1	2
Casa, disponibilitati la banci centrale	010	2	1.963.951.061	2.957.190.576
Efecte publice si alte titluri acceptate pentru refinantare la bancile centrale	020	2	36.540.000	401.678.051
- Efecte publice si valori asimilate	023	2	36.540.000	401.678.051
- Alte titluri acceptate pentru refinantare la bancile centrale	026		-	-
Creante asupra institutiilor de credit	030	2	668.513.677	1.234.799.044
- la vedere	033	2	235.467.727	235.091.896
- alte creante	036	2	433.045.950	999.707.148
Creante asupra clientelei	040	3	4.893.129.822	8.561.897.542
Obligatiuni si alte titluri cu venit fix	050	4	8.549.150	73.592.189
- emise de organisme publice	053	4	950.500	899.173
- emise de alti emitenti, din care:	056	4	7.598.650	72.693.016
- obligatiuni proprii	058		-	-
Actiuni si alte titluri cu venit variabil	060	4	79.684.361	105.040.012
Participatii, din care:	070	4	19.203.600	55.058.750
- participatii la institutii de credit	075		-	-
Parti in cadrul societatilor comerciale legate, din care:	080	4	102.747.799	91.908.288
- parti in cadrul institutiilor de credit	085		-	-
Imobilizari necorporale, din care:	090	5	9.056.208	7.396.855
- cheltuieli de constituire	093		-	-
- fondul comercial, in masura in care a fost achizitionat cu titlu oneros	096		-	-
Imobilizari corporale, din care:	100	5	214.212.362	278.250.173
- terenuri si cladiri utilizate in scopul desfasurarii activitatilor proprii	105		89.281.944	141.679.473
Capital subscris nevarsat	110		-	-
Alte active	120	2	30.993.186	8.314.349
Cheltuieli inregistrate in avans si venituri angajate	130	2	59.288.186	100.882.507
<b>Total activ</b>	<b>140</b>		<b>8.085.869.412</b>	<b>13.876.008.336</b>

ADMINISTRATOR,  
(CONDUCATORUL INSTITUTIEI DE CREDIT)  
Numele, prenumele, semnatura  
si stampila institutiei de credit  
**PRESEDINTE CONSILIU DE ADMINISTRATIE**  
**HORIA CIORCILA**

CONDUCATORUL COMPARTIMENTULUI  
FINANCIAR-CONTABIL,  
Numele, prenumele si  
semnatura  
**DIRECTOR FINANCIAR**  
**MARIA MOLDOVAN**

JUDETUL: Cluj

FORMA DE PROPRIETATE: 34

PERSOANA JURIDICA: Banca Transilvania S.A.

ACTIVITATEA PREPONDERENTA (denumire grupa CAEN):

ADRESA: Cluj Napoca, Str. G. Baritiu, nr 8

Alte activitati de intermediari monetare

TELEFONUL: +(40.264) 40.71.50 FAXUL: +(40.264) 40.71.79

COD GRUPA CAEN: 6512

NUMARUL DIN REGISTRUL COMERTULUI: J12/4155/1993

CODUL FISCAL: RO 5022670

**BILANT (continuare)**  
**INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2007**

Cod 10

RON

PASIV	Cod pozitie	Nota	Exercitiul financiar	
			precedent	incheiat
A	B	C	1	2
Datorii privind institutiile de credit	300	2	1.171.841.932	1.495.802.128
- la vedere	303	2	134.915.558	98.502.511
- la termen	306	2	1.036.926.374	1.397.299.617
Datorii privind clientela	310	2	5.820.179.624	10.586.000.288
- depozite, din care:	313	2	3.917.708.408	7.389.178.178
- la vedere	314	2	-	-
- la termen	315	2	3.917.708.408	7.389.178.178
- alte datorii, din care:	316	2	1.902.471.216	3.196.822.110
- la vedere	317	2	1.755.868.762	2.984.761.064
- la termen	318	2	146.602.454	212.061.046
Datorii constituite prin titluri	320	3	23.672	-
- titluri de piata interbancara, obligatiuni, titluri de creanta negociabile in circulatie	323		-	-
- alte titluri	326		23.672	-
Alte pasive	330	2	11.763.056	76.156.045
Venituri inregistrate in avans si datorii angajate	340	2	120.662.564	237.785.640
Provizioane pentru riscuri si cheltuieli, din care:	350		-	-
- provizioane pentru pensii si obligatii similare	353		-	-
- provizioane pentru impozite	355		-	-
- alte provizioane	356		-	-
Datorii subordonate	360	3	259.337.848	270.358.032
Capital social subscris	370	6	393.354.862	611.079.770
Prime de capital	380		94.198.940	98.601.649
Rezerve	390	2	132.524.000	153.816.439
- rezerve legale	392	2	52.922.136	73.432.796
- rezerve statutare sau contractuale	394		-	-
- rezerve pentru riscuri bancare	396	2	77.892.714	77.892.714
- rezerva de intrajutorare	397		-	-
- rezerva mutuala de garantare	398		-	-
- alte rezerve	399	2	1.709.150	2.490.929
Rezerve din reevaluare	400	2	9.855.414	26.896.101
Actiuni proprii (-)	410	6	-11.950.000	-
Rezultatul reportat				
- Profit	423		84.077.500	51.468
- Pierdere	426		-	-
Rezultatul exercitiului financiar			-	-
- Profit	433	7	120.212.410	339.971.436
- Pierdere	436		-	-
Repartizarea profitului	440		120.212.410	20.510.660
<b>Total pasiv</b>	<b>450</b>		<b>8.085.869.412</b>	<b>13.876.008.336</b>

ADMINISTRATOR,  
(CONducATORUL INSTITUTIEI DE CREDIT)  
Numele, prenumele, semnatura  
si stampila institutiei de credit  
**PRESEDINTE CONSILIU DE ADMINISTRATIE**  
**HORIA CIORCILA**

CONducATORUL COMPARTIMENTULUI  
FINANCIAR-CONTABIL,  
Numele, prenumele si  
semnatura  
**DIRECTOR FINANCIAR**  
**MARIA MOLDOVAN**

JUDETUL: Cluj

PERSOANA JURIDICA: Banca Transilvania S.A.

ADRESA: Cluj Napoca, Str. G. Baritiu, nr 8

TELEFONUL: +(40.264) 40.71.50 FAXUL: +(40.264) 40.71.79

NUMARUL DIN REGISTRUL COMERTULUI: J12/4155/1993

FORMA DE PROPRIETATE: 34

ACTIVITATEA PREPONDERENTA (denumire grupa CAEN):

Alte activitati de intermediari monetare

COD GRUPA CAEN: 6512

CODUL FISCAL: RO 5022670

**BILANT (continuare)**  
**INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2007**

Cod 10

RON

ELEMENTE IN AFARA BILANTULUI	Cod pozitie	Nota	Exercitiul financiar	
			precedent	incheiat
A	B		1	2
Datorii contingente, din care:	600	13	563.235.223	970.456.173
- acceptari si andosari	603	13	236.867.847	436.906.807
- garantii si active gajate	606	13	326.367.376	533.549.366
Angajamente, din care:	610	13	1.007.377.414	1.529.281.844
- angajamente aferente tranzactiilor de vanzare cu posibilitate de rascumparare	615		-	-

ADMINISTRATOR,  
(CONDUCATORUL INSTITUTIEI DE CREDIT)  
Numele, prenumele, semnatura  
si stampila institutiei de credit  
**PRESEDINTE CONSILIU DE ADMINISTRATIE**  
**HORIA CIORCILA**

CONDUCATORUL COMPARTIMENTULUI  
FINANCIAR-CONTABIL,  
Numele, prenumele si  
semnatura  
**DIRECTOR FINANCIAR**  
**MARIA MOLDOVAN**

JUDETUL: Cluj

FORMA DE PROPRIETATE: 34

PERSOANA JURIDICA: Banca Transilvania S.A.

ACTIVITATEA PREPONDERENTA (denumire grupa CAEN):

ADRESA: Cluj Napoca, Str. G. Baritiu, nr 8

Alte activitati de intermediari monetare

TELEFONUL: +(40.264) 40.71.50 FAXUL: +(40.264) 40.71.79

COD GRUPA CAEN: 6512

NUMARUL DIN REGISTRUL COMERTULUI: J12/4155/1993

CODUL FISCAL: RO 5022670

**CONTUL DE PROFIT SI PIERDERE  
PENTRU EXERCITIUL FINANCIAR INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2007**

Cod 20

RON

Denumirea indicatorului	Cod pozitie	Nota	Exercitiul financiar	
			precedent	incheiat
Dobanzi de primit si venituri asimilate, din care:	010	9	560.362.580	900.983.586
- aferente obligatiunilor si altor titluri cu venit fix	015		11.203.556	29.662.170
Dobanzi de platit si cheltuieli asimilate	020	9	267.898.086	459.662.441
Venituri privind titlurile	030	9	18.304.816	13.574.161
- Venituri din actiuni si alte titluri cu venit variabil	033		1.478.752	733.562
- Venituri din participatii	035	9	-	2.030.814
- Venituri din parti in cadrul societatilor comerciale legate	037	9	16.826.064	10.809.785
Venituri din comisioane	040	9	181.269.662	303.316.781
Cheltuieli cu comisioane	050	9	22.492.620	32.430.982
Profit sau pierdere neta din operatiuni financiare	060	9	74.828.449	100.972.021
Alte venituri din exploatare	070	9	2.683.162	8.851.920
Cheltuieli administrative generale	080	9	332.253.601	467.751.342
- Cheltuieli cu personalul, din care:	083	10	185.582.728	266.386.562
- Salarii	084	10	133.150.199	195.059.593
- Cheltuieli cu asigurarile sociale, din care:	085	10	39.476.472	55.538.980
- cheltuieli aferente pensiilor	086	10	25.007.250	36.438.388
- Alte cheltuieli administrative	087	9	146.670.873	201.364.780
Corectii asupra valorii imobilizarilor necorporale si corporale	090	9	37.173.699	45.726.091
Alte cheltuieli de exploatare	100	9	10.554.238	24.780.795
Corectii asupra valorii creantelor si provizioanelor pentru datorii contingente si angajamente	110	9	172.414.365	239.129.627
Reluari din corectii asupra valorii creantelor si provizioanelor pentru datorii contingente si angajamente	120	9	137.854.529	162.715.664
Corectii asupra valorii titlurilor transferabile care au caracter de imobilizari financiare, a participatiilor si a partilor in cadrul societatilor comerciale legate	130		-	958.600
Reluari din corectii asupra valorii titlurilor transferabile care au caracter de imobilizari financiare, a participatiilor si a partilor in cadrul societatilor comerciale legate	140	9	-	183.171.782
<b>Rezultatul activitatii curente</b>				
- Profit	153		132.516.589	403.146.037
- Pierdere	156		-	-
Venituri extraordinare	160		-	-
Cheltuieli extraordinare	170		-	-
<b>Rezultatul activitatii extraordinare</b>				
- Profit	183		-	-
- Pierdere	186		-	-

JUDETUL: Cluj

PERSOANA JURIDICA: Banca Transilvania S.A.

ADRESA: Cluj Napoca, Str. G. Baritiu, nr 8

TELEFONUL: +(40.264) 40.71.50 FAXUL: +(40.264) 40.71.79

NUMARUL DIN REGISTRUL COMERTULUI: J12/4155/1993

FORMA DE PROPRIETATE: 34

ACTIVITATEA PREPONDERENTA (denumire grupa CAEN):

Alte activitati de intermediari monetare

COD GRUPE CAEN: 6512

CODUL FISCAL: RO 5022670

**CONTUL DE PROFIT SI PIERDERE (continuare)  
PENTRU EXERCITIUL FINANCIAR INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2007**

Cod 20

RON

Denumirea indicatorului	Cod pozitie	Nota	Exercitiul financiar	
			precedent	incheiat
<b>Venituri totale</b>	190		1.358.195.762	2.706.265.579
<b>Cheltuieli totale</b>	200		1.225.679.173	2.303.119.541
<b>Rezultatul brut</b>				
- Profit	213	14	132.516.589	403.146.037
- Pierdere	216		-	-
Impozitul pe profit	220	14	12.304.179	63.174.601
Alte impozite ce nu apar in elementele de mai sus	230		-	-
<b>Rezultatul net al exercitiului financiar</b>				
- Profit	243		120.212.410	339.971.436
- Pierdere	246		-	-

ADMINISTRATOR,  
(CONDUCATORUL INSTITUTIEI DE CREDIT)  
Numele, prenumele, semnatura  
si stampila institutiei de credit  
**PRESEDINTE CONSILIU DE ADMINISTRATIE**  
**HORIA CIORCILA**

CONDUCATORUL COMPARTIMENTULUI  
FINANCIAR-CONTABIL,  
Numele, prenumele si  
semnatura  
**DIRECTOR FINANCIAR**  
**MARIA MOLDOVAN**

JUDETUL: Cluj

FORMA DE PROPRIETATE: 34

PERSOANA JURIDICA: Banca Transilvania S.A.

ACTIVITATEA PREPONDERENTA (denumire grupa CAEN):

ADRESA: Cluj Napoca, Str. G. Baritiu, nr 8

Alte activitati de intermediari monetare

TELEFONUL: +(40.264) 40.71.50 FAXUL: +(40.264) 40.71.79

COD GRUPA CAEN: 6512

NUMARUL DIN REGISTRUL COMERTULUI: J12/4155/1993

CODUL FISCAL: RO 5022670

**SITUATIA FLUXURILOR DE TREZORERIE  
PENTRU EXERCITIUL FINANCIAR INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2007**

RON

Denumirea indicatorului	Cod pozitie	Exercitiul financiar	
		precedent	incheiat
<b>Rezultatul net</b>	<b>1</b>	<b>120.212.410</b>	<b>339.971.436</b>
<i>Componente ale rezultatului net care nu genereaza fluxuri de trezorerie aferente activitatii de exploatare</i>			
± constituirea sau regularizarea provizioanelor	2	14.090.662	104.131.747
+ cheltuieli cu amortizarea	3	37.173.699	45.726.091
± alte ajustari aferente elementelor care nu genereaza fluxuri de numerar	4	-8.343.564	-3.226.001
± ajustari aferente elementelor incluse la activitatile de investitii sau finantare	5	365.097	-174.261.943
± alte ajustari	6	-4.806.323	40.142.023
<b>Subtotal (rd.01 la 06)</b>	<b>7</b>	<b>158.691.981</b>	<b>352.483.353</b>
<i>Modificari ale activelor si pasivelor aferente activitatii de exploatare dupa ajustarile pentru elementele care nu genereaza fluxuri de trezorerie aferente activitatii de exploatare</i>			
± titluri care nu au caracter de imobilizari financiare	8	124.524.304	-485.841.598
± creante privind institutiile de credit	9	-117.979.352	186.597.261
± creante privind clientela	10	-1.943.069.537	-3.743.359.667
± creante atasate	11	-2.747.872	-30.723.883
± alte active aferente activitatii de exploatare	12	-70.456.946	-36.721.434
± datorii privind institutiile de credit	13	-136.938.758	2.109.965
± datorii privind clientela	14	2.352.193.155	4.700.338.401
± datorii atasate	15	13.019.952	62.810.514
± alte pasive aferente activitatii de exploatare	16	86.953.094	104.163.978
- plati in numerar reprezentand impozitul pe profit	17	-11.313.647	-10.073.893
<b>Fluxuri de numerar din activitati de exploatare (rd.07 la 17)</b>	<b>18</b>	<b>452.876.374</b>	<b>1.101.782.997</b>
<b>Fluxuri de numerar din activitati de investitii</b>			
- plati in numerar pentru achizitionarea de filiale sau alte subunitati	19	-	-
+ incasari in numerar din vanzarea de filiale sau alte subunitati	20	-	259.667.844
+ incasari in numerar reprezentand dividende primite	21	-	764.376
- plati in numerar pentru achizitionarea de titluri care au caracter de imobilizari financiare	22	-3.551.968	-73.644.206
+ incasari in numerar din vanzarea de titluri care au caracter de imobilizari financiare	23	-	9.000.000
+ incasari in numerar reprezentand dobanzi primite	24	-	-
- plati in numerar pentru achizitionarea de terenuri si mijloace fixe, active necorporale si alte active pe termen lung	25	-92.929.405	-92.350.846
+ incasari in numerar din vanzarea de terenuri si mijloace fixe, active necorporale si alte active pe termen lung	26	360.792	307.055
- alte plati in numerar aferente activitatilor de investitii	27	-	-
+ alte incasari in numerar din activitati de investitii	28	-	-
<b>Fluxuri de numerar din activitati de investitii (rd.19 la 28)</b>	<b>29</b>	<b>-96.120.581</b>	<b>103.744.223</b>



JUDETUL: Cluj

FORMA DE PROPRIETATE: 34

PERSOANA JURIDICA: Banca Transilvania S.A.

ACTIVITATEA PREPONDERENTA (denumire grupa CAEN):

ADRESA: Cluj Napoca, Str. G. Baritiu, nr 8

Alte activitati de intermediari monetare

TELEFONUL: +(40.264) 40.71.50 FAXUL: +(40.264) 40.71.79

COD GRUPE CAEN: 6512

NUMARUL DIN REGISTRUL COMERTULUI: J12/4155/1993

CODUL FISCAL: RO 5022670

**SITUATIA FLUXURILOR DE TREZORERIE (continuare)  
PENTRU EXERCITIUL FINANCIAR INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2007**

RON

Denumirea indicatorului	Cod pozitie	Exercitiul financiar	
		precedent	incheiat
<b>Fluxuri de numerar din activitati de finantare</b>			
+ incasari in numerar din datorii constituite prin titluri si datorii subordonate	30	184.439.868	-
- plati in numerar aferente datoriilor constituite prin titluri si datorii subordonate	31	-	-
+ incasari in numerar din emisiunea de actiuni sau parti proprii	32	124.383.682	137.732.981
- plati in numerar pentru achizitionarea de actiuni sau parti proprii	33	-25.000.000	-
+ incasari in numerar din vanzarea de actiuni sau parti proprii	34	4.698.000	4.302.000
- plati in numerar reprezentand dividende	35	-	-
- alte plati in numerar aferente activitatilor de finantare	36	-	-
+ alte incasari in numerar din activitati de finantare	37	472.634.424	398.559.941
<b>Fluxuri de numerar din activitati de finantare (rd.30 la 37)</b>	<b>38</b>	<b>761.155.974</b>	<b>540.594.922</b>
<b>Numerar la inceputul perioadei</b>	<b>39</b>	<b>1.313.072.618</b>	<b>2.430.984.385</b>
± Fluxuri de numerar din activitati de exploatare (rd.18)	40	452.876.374	1.101.782.997
± Fluxuri de numerar din activitati de investitii (rd.29)	41	-96.120.581	103.744.223
± Fluxuri de numerar din activitati de finantare (rd.38)	42	761.155.974	540.594.922
± Efectul modificarii cursului de schimb asupra numerarului	43	-	-
<b>Numerar la sfarsitul perioadei (rd.39 la 43)</b>	<b>44</b>	<b>2.430.984.385</b>	<b>4.177.106.527</b>

ADMINISTRATOR,  
(CONDUCATORUL INSTITUTIEI DE CREDIT)  
Numele, prenumele, semnatura  
si stampila institutiei de credit  
**PRESEDINTE CONSILIU DE ADMINISTRATIE**  
**HORIA CIORCILA**

CONDUCATORUL COMPARTIMENTULUI  
FINANCIAR-CONTABIL,  
Numele, prenumele si  
semnatura  
**DIRECTOR FINANCIAR**  
**MARIA MOLDOVAN**

JUDETUL: Cluj

FORMA DE PROPRIETATE: 34

PERSOANA JURIDICA: Banca Transilvania S.A.

ACTIVITATEA PREPONDERENTA (denumire grupa CAEN):

ADRESA: Cluj Napoca, Str. G. Baritiu, nr 8

Alte activitati de intermediari monetare

TELEFONUL: +(40.264) 40.71.50 FAXUL: +(40.264) 40.71.79

COD GRUPE CAEN: 6512

NUMARUL DIN REGISTRUL COMERTULUI: J12/4155/1993

CODUL FISCAL: RO 5022670

**SITUATIA MODIFICARILOR CAPITALURILOR PROPRII  
PENTRU EXERCITIUL FINANCIAR INCHEIAT LA 31 DECEMBRIE 2007**

RON

Element al capitalului propriu	Nota	Sold la 1 ianuarie	Cresteri		Reduceri		Sold la 31 decembrie
			Total, din care	prin transfer	Total, din care	prin transfer	
0	1	2	3	4	5	6	7
Capital subscris		393.354.862	217.724.908	178.363.572	-	-	611.079.770
Prime de capital		94.198.940	98.601.649	-	94.198.940	94.198.940	98.601.649
Rezerve legale		52.922.136	20.510.660	-	-	-	73.432.796
Rezerve statutare sau contractuale		-	-	-	-	-	-
Rezerva generala pentru riscul de credit		17.216.890	-	-	-	-	17.216.890
Rezerva reprezentand fondul pentru riscuri bancare generale		60.675.824	-	-	-	-	60.675.824
Rezerve din reevaluare		9.855.414	17.880.460	-	839.773	11.084	26.896.101
Actiuni proprii (-)		-11.950.000	-	-	11.950.000	-	-
Rezerva de intrajutorare		-	-	-	-	-	-
Rezerva mutuala de garantare		-	-	-	-	-	-
Alte rezerve		1.709.150	84.946.411	84.946.411	84.164.632	84.164.632	2.490.929
Rezultatul reportat							
Profit nerepartizat		84.037.116	-	-	84.037.116	84.037.116	-
Pierdere neacoperita		-	-	-	-	-	-
Rezultatul reportat provenit din adoptarea pentru prima data a IAS, mai putin IAS 29							
Sold creditor		-	-	-	-	-	-
Sold debitor		-	-	-	-	-	-
Rezultatul reportat provenit din corectarea erorilor fundamentale							
Sold creditor		-	-	-	-	-	-
Sold debitor		-	-	-	-	-	-
Rezultatul reportat reprezentand surplusul realizat din rezerve din reevaluare		40.384	11.084	11.084	-	-	51.468
Rezultatul reportat provenit din trecerea la aplicarea Reglementarilor contabile conforme cu directivele europene							
Sold creditor		-	-	-	-	-	-
Sold debitor		-	-	-	-	-	-
Rezultatul exercitiului financiar		120.212.410	2.706.265.579		2.486.506.552		339.971.436
Sold creditor		-	-	-	-	-	339.971.436
Sold debitor		-	-	-	-	-	-

ADMINISTRATOR,  
(CONDUCATORUL INSTITUTIEI DE CREDIT)  
Numele, prenumele, semnatura  
si stampila institutiei de credit  
**PRESEDINTE CONSILIU DE ADMINISTRATIE**  
HORIA CIORCILA

CONDUCATORUL COMPARTIMENTULUI  
FINANCIAR-CONTABIL,  
Numele, prenumele si  
semnatura  
**DIRECTOR FINANCIAR**  
MARIA MOLDOVAN